

# ZGODA NA WYJAZD DZIECKA ZA GRANICĘ

## CONSENT FOR A MINOR TO TRAVEL ABROAD

### 1. Rodzic wyrażający zgodę / Consenting parent

Imię i nazwisko / Full name

Data urodzenia / Date of birth

Dokument tożsamości (rodzaj, nr) / ID document (type, no.)

Telefon, e-mail / Phone, email

Adres zamieszkania / Residential address

Jestem / I am: ☐ matką dziecka / the mother ☐ ojcem dziecka / the father ☐ opiekunem prawnym / the legal guardian

### 2. Dziecko / Child

Imię i nazwisko / Full name

Data urodzenia / Date of birth

Paszport lub dowód osobisty dziecka (nr) / Child's passport or ID card (no.)

### 3. Osoba towarzysząca / Accompanying person

Imię i nazwisko / Full name

Pokrewieństwo / rola / Relationship / role

Dokument tożsamości (rodzaj, nr) / ID document (type, no.)

### 4. Wyjazd / Travel

Kraj lub kraje docelowe (i tranzytowe) / Destination (and transit) country or countries

Data wyjazdu / Departure date

Data powrotu / Return date

### 5. Oświadczenie / Declaration

Jako rodzic dziecka wskazanego w pkt 2 wyrażam zgodę na jego wyjazd za granicę do kraju lub krajów wskazanych w pkt 4, w podanym terminie, pod opieką osoby wskazanej w pkt 3, oraz upoważniam tę osobę do sprawowania opieki nad dzieckiem w czasie podróży i pobytu.

As the parent of the child named in section 2, I consent to the child travelling abroad to the country or countries named in section 4, during the period stated, accompanied by the person named in section 3, and I authorise that person to take care of the child during the travel and stay.

Miejscowość i data / Place and date

Czytelny podpis rodzica / Parent's signature

## Jak wypełnić zgodę / How to complete the consent

- 1. Kto podpisuje.** Zgodę podpisuje rodzic, który nie jedzie z dzieckiem. Jeżeli dziecko wyjeżdża bez obojga rodziców (np. z dziadkami lub na obóz), zgodę podpisują oboje rodzice, każdy na osobnym formularzu.
- 2. Konkretno dane.** Wpisz dokładne daty, kraje docelowe i tranzytowe oraz numery dokumentów. Im bardziej konkretna zgoda, tym mniej wątpliwości na granicy.
- 3. Notariusz.** Polskie prawo nie wymaga formy notarialnej, ale poświadczenie podpisu u notariusza zwiększa wiarygodność dokumentu i bywa wymagane przez niektóre kraje lub linie lotnicze. Notariusz umieszcza klauzulę poświadczenia pod podpisem.
- 4. Sprawdź wymagania.** Przed wyjazdem sprawdź wymagania kraju docelowego i przewoźnika. Zabierz oryginał zgody i jej kopię.
- 5. Brak zgody.** Jeżeli drugi rodzic odmawia, można złożyć do sądu rejonowego wniosek o rozstrzygnięcie o istotnej sprawie dziecka (art. 97 § 2 k.r.o.).

### In English

- 1. Who signs.** The parent who is not travelling signs. If the child travels without both parents (e.g. with grandparents or on a school trip), both parents sign, each on a separate form.
- 2. Be specific.** Enter exact dates, destination and transit countries, and document numbers. The more specific the consent, the fewer questions at the border.
- 3. Notary.** Polish law does not require a notarised consent, but notarial certification of the signature makes it more credible and is required by some countries and airlines. The notary adds the certification clause below the signature.
- 4. Check requirements.** Before travelling, check the requirements of the destination country and the airline. Carry the original and a copy.
- 5. If consent is refused.** If the other parent refuses, the travelling parent can apply to the Polish family court to decide the matter (Art. 97 § 2 of the Family and Guardianship Code).

**Pełny poradnik: kiedy zgoda jest potrzebna, kto ją podpisuje i co zrobić, gdy drugi rodzic odmawia**

<https://kancelarialakomiak.pl/blog/zgoda-na-wyjazd-dziecka-za-granice-wzor>

Adwokat Izabela Łakomiak · +48 509 831 745 · [adwokat@kancelarialakomiak.pl](mailto:adwokat@kancelarialakomiak.pl)